



# UNIwersytet Warszawski

Biuro Współpracy z Zagranicą

## SWISS EUROPEAN MOBILITY PROGRAMME

### SEMP

[www.movetia.ch](http://www.movetia.ch)

Mobilność edukacyjna – Szwajcaria

### Ogólne zasady kwalifikacji studentów/doktorantów do mobilności edukacyjnej w ramach programu SEMPER na zagraniczne studia częściowe na uczelniach szwajcarskich (SMS) Rok akademicki 2024/2025

#### A. DEFINICJE

Ilekróć jest mowa o:

1. **kraju programu** – Szwajcaria
2. **studencie** – należy przez to rozumieć studenta lub uczestnika studiów doktoranckich (również uczestnika Szkół Doktorskich) Uniwersytetu Warszawskiego, który studiuje na kierunku prowadzącym do uzyskania dyplomu studiów pierwszego, drugiego, trzeciego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich;
3. **rezerwowej liście rankingowej** – należy przez to rozumieć listę zawierającą dane studentów i doktorantów wskazanych w kolejności pierwszeństwa do zakwalifikowania w przypadku rezygnacji studenta z listy podstawowej;
4. **mobilność** – należy przez to rozumieć wyjazd do Szwajcarii w celu zrealizowania uzgodnionego programu studiów;
5. **stypendium SEMPER** – należy przez to rozumieć dofinansowanie kosztów utrzymania ponoszonych w czasie pobytu w uczelni szwajcarskiej przyznawane przez uczelnię szwajcarską.

#### B. OGÓLNE ZASADY KWALIFIKACJI

1. Kwalifikacja kandydatów odbywa się w macierzystych jednostkach studenta (zgodnie z zawartą umową).
2. O wyjazd do Szwajcarii na studia częściowe w ramach programu SEMPER mogą ubiegać się studenci UW (niezależnie od obywatelstwa, z zastrzeżeniem pkt. 9, pkt. 11, pkt. 12, pkt. 14 i pkt. 15), macierzyste jednostki których mają uzgodnione i zawarte międzyinstytucjonalne umowy o współpracy bilateralnej z uczelniami szwajcarskimi w ramach programu SEMPER oraz są studentami przyjętymi na studia prowadzące do uzyskania dyplomu studiów pierwszego, drugiego, trzeciego stopnia lub jednolitych studiów magisterskich. Student posiadający obywatelstwo inne niż państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego jest zobowiązany do sprawdzenia zasad



odnoszących się do wjazdu na terytorium Szwajcarii w związku z planowanym tam pobytem jako uczestnik programu.

3. O wyjazd do Szwajcarii na studia częściowe w ramach programu SEMP mogą ubiegać się studenci studiów stacjonarnych oraz niestacjonarnych.
4. Każdy kandydat, jest osobą wstępnie zakwalifikowaną do czasu:
  - a) pisemnego potwierdzenia przez zagraniczną uczelnię przyjęcia na studia i przyznaniu stypendium;
  - b) podpisania umowy wyjazdowej z Uniwersytetem Warszawskim (UW).
5. Student może zostać skierowany jedynie do uczelni, z którą macierzysta jednostka uzgodniła i zawarła międzyinstytucjonalną umowę o współpracy bilateralnej (SEMP).
6. Kwalifikacja studentów odbywa się zgodnie z ustaleniami między uczelniami, dotyczącymi w szczególności: jednostek przyjmujących studentów i kierunków, liczby studentów podlegających wymianie, długości okresu studiów (np. 1 lub 2 semestry), stopnia studiów (np. pierwszego lub drugiego), poziomu znajomości uzgodnionego z uczelnią zagraniczną języka wykładowego.

Wszystkie odstępstwa od umów zostaną ustalone z uczelnią zagraniczną w formie pisemnej (e-mailowej) i przekazane do BWZ wraz z protokołem postępowania kwalifikacyjnego.
7. W celu przeprowadzenia kwalifikacji Kierownik Jednostki Dydaktycznej powołuje w formie pisemnej komisję kwalifikacyjną, zwaną dalej Komisją. W podstawowy skład Komisji wchodzi: koordynator ds. mobilności, pracownik danej jednostki UW, przedstawiciel Samorządu Studentów.
8. Szczegółowe zasady wstępnej kwalifikacji studentów w poszczególnych jednostkach UW określa Komisja. Informacje o zasadach i kryteriach ubiegania się o wyjazd w ramach SEMP, uczelniach szwajcarskich, liczbie miejsc, okresie trwania studiów, poziomie studiów, języku wykładowym (poziom znajomości np. B2, C1), wymaganych od kandydatów dokumentach, terminie i miejscu składania dokumentów, składzie Komisji, trybie i terminie odwołań, zasadach uznania przedmiotów zewnętrznych będą podane w sposób przejrzysty do publicznej wiadomości na stronie internetowej ze wskazaniem daty zamieszczenia na stronie.
9. Podstawowymi kryteriami wstępnej kwalifikacji studentów w poszczególnych jednostkach UW są:
  - a) średnia ocen z ostatniego roku studiów (co najmniej 3,49), przy czym dopuszczalne jest jeden warunek z maksymalnie 1 przedmiotu w dniu składania podania;
  - b) znajomość właściwego języka obcego oraz poziom jego znajomości (zgodnie z umową międzyinstytucjonalną).

Komisja ma prawo do zastosowania dodatkowych kryteriów pod warunkiem ich powszechnego ogłoszenia przed rozpoczęciem procesu kwalifikacji. Zaleca się, aby pierwszeństwo w zakwalifikowaniu do wyjazdu mieli kandydaci ubiegający się o wyjazd po raz pierwszy. Udział w programie SEMP nie wyklucza możliwości udziału w innych programach jednak wyjazdy w ramach tych programów nie mogą się pokrywać.

10. Komisja decyduje, w jaki sposób i na podstawie jakich dokumentów oceniane są kompetencje językowe kandydatów. Podejmując decyzję, Komisja kieruje się także wskazaniami uczelni partnerskiej co do wymaganego przez nią dokumentu potwierdzającego właściwy poziom znajomości właściwego języka.
11. W kwalifikacji mogą uczestniczyć studenci przynajmniej drugiego roku studiów pierwszego stopnia, przynajmniej drugiego roku jednolitych studiów magisterskich, pierwszego roku studiów drugiego stopnia oraz uczestnicy studiów doktoranckich i doktoranci Szkół Doktorskich UW. Uczestnicy Szkół Doktorskich są uprawnieni do udziału w kwalifikacji prowadzonej przez dowolną jednostkę organizacyjną UW, o ile:
- a. jednostka organizacyjna prowadząca kwalifikację wyrazi na to zgodę, poprzez wprowadzenie właściwego zapisu w szczegółowych zasadach kwalifikacji;
  - b. międzyinstytucjonalna umowa dotyczy wymiany studentów trzeciego stopnia studiów oraz właściwej dyscypliny naukowej;
  - c. posiadać będą pisemną zgodę promotora i Dyrektora Szkoły Doktorskiej.
- Opiekunem naukowym przed, w trakcie wyjazdu oraz po powrocie uczestnika Szkoły Doktorskiej jest koordynator ds. mobilności powołany przez Dyrektora lub w przypadku niepowołania koordynatora - Dyrektor Szkoły Doktorskiej.
12. W kwalifikacji mogą uczestniczyć studenci trzeciego roku studiów pierwszego stopnia, pod warunkiem udokumentowania przed wyjazdem, że zostali przyjęci przez Uniwersytet Warszawski na studia drugiego stopnia na tym samym kierunku, studenci ci muszą być kierowani na studia zagraniczne w semestrze letnim.
13. O mobilność edukacyjną mogą ubiegać się studenci, którym zostały już wcześniej przyznane mobilności w ramach programu LLP-Erasmus, Erasmus+ i/lub Erasmus Mundus w celu odbycia części studiów za granicą.
14. W kwalifikacji nie mogą uczestniczyć studenci ostatniego roku studiów drugiego stopnia lub jednolitych magisterskich oraz słuchacze studiów podyplomowych.
15. Studenci, którzy w momencie wyjazdu posiadają więcej niż jeden warunek z jednego przedmiotu lub powtarzają etap są nieuprawnieni do udziału w programie.
16. Student **NIE** może ubiegać się o wyjazd z tzw. "cudzej umowy", tj. umowy zawartej przez inną jednostkę UW niż macierzysta.
17. Ostateczną decyzję o zakwalifikowaniu kandydata do mobilności edukacyjnej podejmuje Uczelnia przyjmująca.
18. Studentowi może zostać „przyznana mobilność” na zagraniczne studia częściowe lub praktykę w ramach Programu SEMP na maksymalny łączny okres 12 miesięcy (360 dni) na studiach I i II stopnia lub jednolitych studiach magisterskich. W każdym przypadku od maksymalnego łącznego kapitału mobilności zostanie odjęty okres, przez który student przebywał w przeszłości jako stypendysta SEMP na danym stopniu studiów (ze stypendium lub bez, na UW, innej polskiej lub zagranicznej uczelni lub organizacji).

19. Zgodnie z „Przewodnikiem dla użytkowników systemu ECTS 2015” studenci pierwszego, drugiego stopnia studiów oraz jednolitych magisterskich muszą za granicą zrealizować w semestrze 30 ECTS. W uzasadnionych przypadkach, za zgodą jednostki macierzystej, liczba punktów może być zmniejszona, ale nie mniej niż do 20 ECTS na semestr.
20. Student podczas całego pobytu na wymianie musi posiadać status studenta UW i nie może być w żaden sposób urlopowany.
21. Stypendia w ramach programu Swiss European Mobility Programme są przyznawane przez szwajcarskie Uczelnie partnerskie i finansowane przez Rząd Szwajcarski. Wysokość stypendium określa Narodowa Agencja Promocji Mobilności Szwajcarii – MOVETIA.
22. Szwajcarskie Uczelnie partnerskie zastrzegają prawo do odstąpienia od wypłaty stypendium w przypadku przyznania przez MOVETIA niewystarczających środków na to przeznaczonych.
23. W przypadku przyznania przez MOVETIA niewystarczających funduszy i braku przyznanego przez Uczelnię przyjmującą stypendium, Uniwersytet Warszawski **NIE PRZYZNAJE** stypendium z własnych funduszy. Sprawy związane z wypłatą stypendium w ramach SEMP student ustala z Uczelnią przyjmującą we własnym zakresie.
24. W jednym roku akademickim minimalny okres **mobilności** (studia) wynosi **5** miesięcy (150 dni), maksymalny – **10** miesięcy (300 dni), z zastrzeżeniem pkt. 21 i 22. Okres **finansowania** (tj. wypłaty stypendium) jest uzależniony od funduszy przyznanych Uczelni szwajcarskiej przez Rząd Szwajcarski.
25. O stypendium pobieranym z innych źródeł (np. stypendium rządu RP) student niezwłocznie powiadomi na piśmie Biuro Współpracy z Zagranicą (BWZ) UW na piśmie szwajcarską Uczelnię partnerską oraz instytucję przyznającą inne stypendium. O zachowaniu prawa do tego typu stypendium decyduje instytucja je przyznająca.
26. Studentowi przysługuje prawo odwołania od decyzji Komisji do Prorektora ds. studentów i jakości kształcenia, którego postanowienie jest ostateczne. Odwołanie składa się za pośrednictwem organu, który wydał zaskarżone rozstrzygnięcie – w terminie 14 dni od daty doręczenia w formie pisemnej lub za pośrednictwem informatycznego systemu obsługi studiów (Regulamin studiów UW - art. 9 ust. 3).
27. Kwalifikacja kandydatów zostanie zakończona do **21 marca 2024** r. i zostanie przeprowadzona z wykorzystaniem systemu USOSweb. Do tego dnia Komisje prześlą do BWZ UW skany protokołów postępowania kwalifikacyjnego z załączonymi:
  - a. listą rankingową wstępnie zakwalifikowanych studentów,
  - b. rezerwową listą kandydatów,
  - c. formularzami „Zgłoszenia kandydata na wyjazd”.

**Skany** protokołów wraz listami należy przesłać na adres: [international@adm.uw.edu.pl](mailto:international@adm.uw.edu.pl).

Lista rankingowa po zakończeniu kwalifikacji powinna być wygenerowana z systemu USOSweb.

28. Komisje zobowiązane są do przechowywania przez okres 3 lat od daty kwalifikacji, dokumentów wszystkich kandydatów, którzy przystąpili do konkursu, w formie papierowej lub w formie skanu. Komisja nie ma takiego obowiązku, jeżeli proces kwalifikacji jest przeprowadzany z wykorzystaniem systemu USOSweb.
29. Jeżeli student, któremu przyznano mobilność SEMP, rezygnuje z wyjazdu, koordynator ds. mobilności zgłasza kandydaturę kolejnej osoby z listy rezerwowej. Komisja sporządzi szczegółową listę rankingową rezerwowych kandydatów.
30. Przed wyjazdem do uczelni zagranicznej student i koordynator ds. mobilności UW uzgodnią obowiązkowo oraz z należytą starannością elektroniczne Porozumienie o programie studiów (*e-Learning Agreement – e-LA*) z uwzględnieniem różnic programowych. Skierowanie studenta na część programu studiów do uczelni zagranicznej nie powinno skutkować przedłużeniem okresu studiów na UW ani wpływać na pozbawienie prawa do dyplomu z wyróżnieniem i nagrody materialnej (Regulamin studiów UW - art. 52 ust. 4 i 5).

W jednostkach, które nie posiadają koordynatora ds. mobilności, e-LA musi zatwierdzić KJD/ kierownik jednostki organizacyjnej lub Dyrektor Szkoły.

Zatwierdzenie LA/e-LA przez koordynatora ds. mobilności lub inną uprawnioną do tego osobę oznacza, że studentowi przysługuje pełne i automatyczne uznanie i zaliczenie pozytywnie ocenionych przedmiotów przez uczelnię zagraniczną.

31. Student skierowany na zagraniczne studia częściowe zobowiązany jest do podpisania umowy wyjazdowej w Biurze Współpracy z Zagranicą UW lub korespondencyjnie. Niepodpisanie umowy do dnia rozpoczęcia roku/ semestru/ trymestru w uczelni zagranicznej może zostać uznane za rezygnację z wyjazdu i stanowić podstawę do skreślenia z listy osób zakwalifikowanych do udziału w programie SEMP. W dniu podpisywania umowy wyjazdowej student może posiadać warunek maksymalnie z jednego przedmiotu. W takim przypadku wymagana jest dodatkowa, pisemna zgoda na wyjazd wydana co najmniej przez koordynatora ds. mobilności.
32. Wszelkie zmiany i uzupełnienia warunków ogólnych, warunków wstępnej kwalifikacji studentów będą publikowane na stronie internetowej BWZ w formie komunikatów oraz w formie kolejnych punktów niniejszych zasad ogólnych kwalifikacji, ze wskazaniem daty ich publikacji, po ich zatwierdzeniu przez Prorektora UW ds. studentów i jakości kształcenia.

### C. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Informacje dot. Rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO): Administratorem danych osobowych kandydatki/ kandydata jest Uniwersytet Warszawski reprezentowany przez Rektora z siedzibą przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa. Z administratorem można się kontaktować, wybierając jedną z form kontaktu znajdującą się na stronie: <https://www.uw.edu.pl/kontakt/>. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). Dane osobowe kandydatek/ kandydatów przetwarzane będą w celu udziału w programie SEMP. Podstawę do przetwarzania danych osobowych kandydata/ kandydatki stanowi zgoda na przetwarzanie danych osobowych. Dane zakwalifikowanych stypendystów będą przetwarzane na podstawie zawartych przez Uniwersytet Warszawski umów z uczelniami partnerskimi w Szwajcarii.

Podanie danych przez kandydata/kandydatkę jest dobrowolne, jednak niezbędne do udziału w postępowaniu kwalifikacyjnym. Podanie danych przez zakwalifikowanych stypendystów jest obowiązkowe.

Odbiorcami danych będą podmioty uprawnione na mocy przepisów prawa, uczelnia zagraniczna lub organizacja przyjmująca, do której student został zakwalifikowany na część studiów lub praktyki za granicą.

2. Kandydat/kandydatka ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania i ograniczenia przetwarzania. Kandydat/kandydatka ma prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Informację o cofnięciu zgody należy wysłać na adres [international@adm.uw.edu.pl](mailto:international@adm.uw.edu.pl)
3. Kandydat/kandydatka ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, iż przetwarzanie jego/ jej danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.

Zatwierdził dnia 31 stycznia 2024 r.

Prorektor ds. studentów i jakości kształcenia  
Prof. ucz. dr hab. Sławomir Żółtek